

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 21 ноември 2003 година

относно определяне на ветеринарномедицинските условия и изискванията за издаване на сертификати при внос на жива риба, хайвер и гамети, предназначени за развъждане в обекти и изкуствено отгледана жива риба, както и продукти от нея, предназначени за консумация от човека

(нотифицирано под № C(2003) 4219)

(Текст от значение за ЕИП)

(2003/858/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/67/ЕИО от 28 януари 1991 г. на Съвета за ветеринарно-медицинските изисквания за пускане на пазара на аквакултури и продукти от тях¹, последно изменена с Регламент (ЕО) № 806/2003 на Съвета², и по-специално член 19, параграф 1, член 20, параграф 1 и член 21, параграф 2 от нея,

като има предвид, че:

(1) Следва да се утвърди списък с трети страни или отделни техни части, от които на държавите-членки се разрешава да внасят жива риба, хайвер и гамети за развъждане и отглеждане в Общността.

(2) Необходимо е да се определят специфични ветеринарномедицински изисквания и образци на сертификати за такива трети страни, като се отчитат ветеринарномедицинската ситуация в засегнатата страна и това на рибата, хайвера или гаметите, които ще се внасят, с цел предпазване от внасяне на болестни агенти, които могат да причинят значително влияние върху рибните запаси в Общността.

(3) Следва да се обръща внимание при новопоявяващи се болести и болести, чужди за Общността, които могат да причинят значително влияние върху рибните запаси в Общността. Освен това, следва да се отчете политиката на ваксинация и ситуацията относно еритропоетичната (епизоотична) хемопоеична некроза (ЕHN) и болестите по рибите, посочени в приложение А към Директива 91/67/ЕИО на мястото или производството, а когато е уместно, в местоназначението.

(4) Необходимо е страните или частите от тях, от които на държавите-членки се разрешава да внасят жива риба, хайвер и гамети за развъждане, да трябва да прилагат

¹ ОВ L 46, 19.2.1991 г., стр. 1.

² ОВ L 122, 16.5.2003 г., стр. 1.

условия за контрол върху болестите и мониторинг, поне равностойни на стандартите на Общността, установени с Директива 91/67/ЕИО и с Директива 93/53/ЕО на Съвета от 24 юни 1993 г. за въвеждане на минимален брой мерки на Общността за контрол върху някои болести по рибите³, последно изменена с Решение 2001/288/ЕО на Комисията⁴. Използваните методи за вземане на проби и тестване следва да бъдат поне равностойни на Решение 2001/183/ЕО на Комисията⁵ от 22 февруари 2001 г. относно определяне на плановете за вземане на проби и диагностичните методи за откриване и потвърждаване на някои болести по рибите и за отмяна на Решение 92/532/ЕИО, и поне равностойни на Решение 2003/466/ЕО на Комисията⁶ от 13 юни 2003 г. относно установяване на критериите за зонироване и мерките, които трябва да се предприемат за официално наблюдение при съмнение или потвърждение на присъствието на инфекциозна анемия по съомгата (ISA). В случаите, когато методите за вземане на проби и тестване не фигурират в законодателството на Общността, то тези методи следва да бъдат в съответствие с онези методи, посочени в Ръководството за диагностични тестове за водни животни на Международното бюро по эпизоотии (OIE).

(5) Необходимо е отговорните компетентни органи в тези трети страни да уведомят чрез факс, телеграма или електронна поща Комисията и държавите-членки в срок от 24 часа, за всяко появяване на еритропоеична хемопоеична некроза (EHN) или болести, упоменати в приложение А към Директива 91/67/ЕИО, както и за всяко друго избухване на болест, със значително влияние върху рибните запаси в рамките на тяхната територия или частите от нея, от които е разрешен внос съгласно настоящото решение. При такова събитие, отговорните компетентни органи на тези трети страни трябва да вземат мерки за предотвратяване разпространението на болестта в Общността. Нещо повече и когато е приложимо, Комисията и държавите-членки следва да бъдат уведомени за всяка промяна в политиката на ваксинация срещу такива болести.

(6) Като допълнение, при внос на изкуствено отгледана жива риба и нейните продукти, предназначени за консумация от човека, е необходимо да се предотврати навлизането в Общността на сериозни болести, засягащи изкуствено отгледаните животни.

(7) Следователно, изискванията за удостоверяване, отнасящи се до вноса на изкуствено отгледана жива риба и продукти от нея съгласно Директива 91/493/ЕИО на Съвета от 22 юли 1991 г. относно ветеринарно-санитарните условия за производството и пускането на пазара на рибни продукти⁷, последно изменена с Регламент (ЕО) № 806/2003, е необходимо да се допълнят с ветеринарномедицинските изисквания за издаване на сертификати.

(8) Възможността за контрол и премахване на болести, които са чужди за Общността и могат да причинят значително влияние върху рибните запаси в Общността, може да намалее, ако рибата, която може да пренася болестта, се пусне в отворени водоеми в Общността. Следователно, изкуствено отгледана жива риба,

³ ОВ L 175, 19.7.1993 г., стр. 23.

⁴ ОВ L 99, 10.4.2001 г., стр. 11.

⁵ ОВ L 67, 9.3.2001 г., стр. 65.

⁶ ОВ L 156, 25.6.2003 г., стр. 61.

⁷ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 15.

хайвер и гамети следва да се внасят в Общността само ако се внесат във рибовъден обект.

(9) Настоящото решение няма да се прилага към вноса на тропически декоративни рибки, държани постоянно в аквариум.

(10) Настоящото решение следва да се прилага, без да са засягат разпоредбите за общественото здраве, установени от Директива 91/493/ЕИО.

(11) Настоящото решение следва да се прилага, без да са засягат разпоредбите на Общността или националните разпоредби за съхраняване на видовете.

(12) Директива 96/93/ЕО на Съвета от 17 декември 1996 г. относно удостоверяването на животни и продукти от тях⁸, установява стандарти за издаване на сертификати. Служителите, които извършват удостоверяването в третите страни, следва да гарантират, че правилата и принципите, прилагани от тях, са еквивалентни на онези, установени в цитираната по-горе директива.

(13) Следва да се вземат предвид принципите, определени в Директива 2002/99/ЕО на Съвета от 16 декември 2002 г. относно установяване на ветеринарно-санитарните правила, регулиращи производството, преработката, разпространението и пускането на пазара на продукти от животински произход за консумация от човека⁹, и по-специално член 3 от тази директива.

(14) Следва да се предвиди преходен период от време за прилагане на новите изисквания по издаване на сертификати при внос.

(15) Списъкът с одобрени страни съгласно приложение I към настоящото решение, следва да се преразгледа не по-късно от 12 месеца след датата на прилагането.

(16) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителна верига и здравето на животните,

РЕШИ:

Член I

Обхват

1. Настоящото решение установява хармонизирани ветеринарномедицински правила при вноса на:

2.

а) жива риба, хайвер и гамети, предназначени за развъждане и отглеждане в Общността;

⁸ ОВ L 13, 16.1.1997 г., стр. 28.

⁹ ОВ L 18, 23.1.2003 г., стр. 11.

б) изкуствено отгледана жива риба, предназначена за възстановяване на риболовни райони по системата пускане-хващане в Общността;

в) изкуствено отгледана жива риба и продукти от нея, предназначени за непосредствена консумация от човека или по-нататъшна преработка, преди консумация от човека.

3. Настоящото решение не се прилага към вноса на тропически декоративни рибки, държани постоянно в аквариум.

Член 2

Определения

1. За целите на настоящото решение се прилагат определенията от член 2 от Директиви 91/67/ЕИО и 93/53/ЕИО.

2. Прилагат се също и следните определения:

а) „изкуствено отгледана” означава риба, отгледана във рибовъден обект;

б) „одобрен център за внос” означава всяко предприятие в Общността, където се прилагат специални мерки за биологична сигурност, одобрена от компетентния орган на съответната държава-членка, относно по-нататъшна преработка на вносна изкуствено отгледана жива риба и продукти от нея;

в) „крайбрежна зона” означава част от брега на реката, морето или устието: зона, състояща се от част от крайбрежието, или от морски басейн или пък от устие:

(i) с точно определени географски граници, която включва еднородна хидроложка система или серия такива системи, или

(ii) разположена между устията на две речни корита, или

(iii) където има един или повече рибовъдни обекти и всички обекти са заобиколени от подходящи буферни зони от двете страни на стопанството или стопанствата;

г) „континентална зона” е част от територията на страната, включваща:

(i) част от територията, която обхваща целия водосборен район от всички водоизточници до устието или повече от един водосборен район, в който рибата се развъжда, пази или лови, като задължително е заобиколен от буферна зона, в която се провежда програма на мониторинг, без необходимост от получаване на статус на разрешена зона, или

(ii) част от водосборния район от водоизточниците до природна или изкуствена преграда, която предотвратява миграцията на рибата от тази преграда надолу по течението, като задължително е заобиколена от буферна зона, в която се провежда програма на мониторинг, без необходимост от получаване на статус на разрешена зона.

Размерът и географското местоположение на континенталната зона следва да бъдат такива, че възможностите за повторно заразяване, например чрез мигриране на рибата, да са ограничени до минимум;

д) „предназначен рибовъден обект стопанство” означава или:

(i) крайбрежен рибовъден обект в трета страна, в която са предприети всички необходими мерки за предотвратяване навлизането на болести и до която водата се доставя чрез система, осигуряваща цялостното неактивиране на следните патогени: инфекциозна анемия по съомгата (ISA), вирусна хеморагична септицемия (VHS), и инфекциозна хемопоеична некроза (IHN), или

(ii) рибовъден обект във вътрешността на трета страна, в която са предприети всички необходими мерки за предотвратяване навлизането на болести. Рибовъдният обект, ако е необходимо, е защитен от наводнения и проникване на вода и има естествена или изкуствена преграда, разположена по течението, която предпазва от навлизане на риба в обекта. Водата се доставя директно до обекта чрез сонда, извор или кладенец, провежда се по тръби, отворен канал или естествено корито, което не представлява източник на инфекция за обекта и не позволява навлизането на дива риба. Водният канал е под контрола на рибовъдния обект или компетентните органи;

е) „предприятие” означава: всякакви помещения, одобрени съгласно Директива 91/493/ЕИО, където се приготвят, преработват, охлаждат, замразяват, пакетират или съхраняват рибни продукти, но с изключение на помещенията, в които се продава на търг или пазарищата на едро, в които само се излага или се продава на едро;

ж) „рибовъдна дейност” означава дейността, която се извършва във всеки рибовъден обект, или най-общо, всяка географски определена инсталация, в която се отглежда или държи риба с цел да бъде пусната на пазара;

з) „рибни продукти от изкуствено отгледана риба” означава всички продукти, предназначени за консумация от човека, получени от изкуствено отгледана риба, включително цяла риба (неизкормена), изкормена риба и филета от риба, и всякакви продукти от тях;

и) „по-нататъшна преработка” означава подготовка и преработка преди консумация от човека, чрез всякакъв вид мерки и техники, при която се получават отпадъци или вторични продукти, които могат да причинят риск от разпространение на болести, включително: действия, засягащи анатомичната цялост като кървене, изкормване, отсичане на главата, нарязване на парчета, приготвяне на филета;

й) „непосредствена консумация от човека” означава, че рибата, внесена за консумация от човека, не преминава през никаква по-нататъшна преработка в рамките на Общността, преди да бъде пусната за продажба на дребно с цел консумация от човека;

к) „риболовни райони за любителски риболов” означава изкуствени водоеми, езера или отворени водоеми, които се поддържат, като в тях се пуска риба основно за

любителски риболов, и по-малко за съхраняване или подобряване на естествената популация;

л) „територия” означава : цяла страна, крайбрежна зона, континентална зона или предназначен рибовъден обект, получила одобрение от централния компетентен орган на третата страна, която участва в износа за Общността.

Член 3

Условия за внос на жива риба, хайвер и гамети, предназначени за отглеждане и развъждане, и на изкуствено отгледана жива риба за възстановяване на рибните запаси на риболовни райони по системата пускане-хващане, в Европейската общност

1. Държавите-членки разрешават вноса на тяхната територия на жива риба, хайвер и гамети за отглеждане и развъждане само ако:

а) рибата има произход от територия, посочена в списъка на приложение I;

б) вносът съответства на гаранциите, включително тези за опаковане и етикетиране, и на съответните специфични допълнителни изисквания, посочени във ветеринарномедицинския сертификат, съставен в съответствие с образца, посочен в приложение II, като се вземат предвид обяснителните бележки в приложение III;

в) рибата е транспортирана при условия, които не променят нейния здравен статус.

2. Държавите-членки разрешават вноса на тяхната територия на изкуствено отгледана жива риба, хайвер и гамети, предназначени за пряко възстановяване на рибните запаси в риболовни райони за любителски риболов само ако:

а) стоката съответства на разпоредбите в параграф 1;

б) риболовният район за любителски риболов не е езеро или отворен водоем.

3. Държавите-членки обезпечават внесената изкуствено отгледана риба, хайвер и гамети, предназначени за отглеждане и развъждане или възстановяване на рибните запаси в риболовни райони за любителски риболов във води на Общността, да бъде пусната в рибовъдни обекти или риболовни райони за любителски риболов, представляващи изкуствени езера, а не в отворени водоеми.

4. Държавите-членки обезпечават внесената изкуствено отгледана риба, хайвер и гамети да бъдат транспортирани директно до обекта или изкуственото езеро, както е посочено във ветеринарномедицинския сертификат.

Член 4

Условия, свързани с вноса на изкуствено отгледана жива риба за консумация от човека

Държавите-членки разрешават вноса на тяхната територия на изкуствено отгледана жива риба, предназначена за непосредствена консумация от човека или за по-нататъшна преработка преди консумация от човека само ако:

- а) вносът съответства на условията по член 3, ал.1 и член 7, ал. 1 от настоящото решение; или
- б) рибата е изпратена директно в одобрен център за внос, за да бъде изкормена и почистена от вътрешностите.

Член 5

Условия, свързани с вноса на рибни продукти от изкуствено отгледана риба за по-нататъшна преработка преди консумация от човека

1. Държавите-членки разрешават вноса на тяхната територия на рибни продукти от изкуствено отгледана риба, предназначени за по-нататъшна преработка преди консумация от човека, само ако:

а) рибата е с произход от трети страни и предприятия, одобрени съгласно член 11 от Директива 91/493/ЕИО и отговаря на изискванията за издаване на сертификати в здравеопазването, уредени с тази директива; и

б) стоката съответства на гаранциите, включително тези за опаковка и етикетиране, и на съответните специфични допълнителни изисквания, посочени във ветеринарномедицинския сертификат, съставен в съответствие с образца, посочен в приложение IV, като се вземат предвид обяснителните бележки в приложение III;

2. Държавите-членки обезпечават преработката на рибните продукти от изкуствено отгледана риба да се извърши в одобрени центрове за внос, освен ако:

а) рибата е почистена от вътрешностите преди изпращането; или

б) мястото на произхода има здравен статус, равностоеен на този на мястото, където ще бъде преработена, и по-специално относно еритропоетична хемопоеична некроза (EHN) и болестите в списъци I и II, колона 1 на приложение А към Директива 91/67/ЕИО.

Член 6

Условия, свързани с вноса на рибни продукти от изкуствено отгледана риба за непосредствена консумация от човека

Държавите-членки разрешават вноса на тяхната територия на рибни продукти от изкуствено отгледана риба, предназначени за непосредствена консумация от човека, само ако:

(а) рибата е с произход от трети страни и предприятия, одобрени съгласно член 11 от Директива 91/493/ЕИО и отговаря на изискванията за удостоверяване в здравеопазването, уредени с тази директива;

б) вносът съответства на гаранциите, включително тези за опаковане и етикетиране, и на съответните специфични допълнителни изисквания, посочени във ветеринарномедицинския сертификат, съставен в съответствие с образца, посочен в приложение V, като се вземат предвид обяснителните бележки в приложение III;

в) стоката се състои от потребителски опаковки, годни за продажба на дребно директно на крайния потребител, като:

- (i) филета във вакуум опаковки,
- (ii) херметично затворени или други топлинно обработени продукти,
- (iii) замразени блокчета рибно месо,
- (iv) почистена от вътрешности риба, замразена или поставена върху лед.

Член 7

Удостоверяване

1. В случай на жива риба, хайвер и гамети, компетентният орган на граничния контролен пост в държавата-членка, в която пристига вносът, попълва в документа, посочен в приложението към Решение 92/527/ЕИО на Комисията¹⁰, едно от заявленията, посочени в приложение VI към настоящото решение, както е уместно.

2. В случай на рибни продукти от изкуствено отгледана риба, компетентният орган на граничния контролен пост в държавата-членка, в която пристига стоката, попълва в документа, посочен в приложение Б към Решение 93/13/ЕИО на Комисията⁽¹¹⁾, едно от изявленията, посочени в приложение VI към настоящото решение, както е уместно.

Член 8

Предпазване от замърсяване на естествени водни басейни

1. Държавите-членки осигуряват внесената изкуствено отгледана жива риба и продуктите от нея, предназначени за консумация от човека, да не се пускат в, и да не замърсяват никакви естествени водни басейни на тяхната територия.

¹⁰ ОВ L 332, 18.11.1992, стр. 22.

¹¹ ОВ L 9, 15.1.1993, стр. 33.

2. Държавите-членки осигуряват водата, в която е транспортирана стоката, да не доведе до замърсяване на естествените водни басейни на тяхната територия.

Член 9

Одобряване на центрове за внос

1. Компетентният орган на държавите-членки одобрява предприятие като одобрен център за внос при условие, че това предприятие удовлетворява минималните ветеринарномедицински условия съгласно приложение VII към настоящото решение.

2. Компетентният орган на държавата-членка изготвя списък с одобрени центрове за внос, на всеки от които се дава официален номер.

3. Списъкът с одобрени центрове за внос и всички последващи изменения в него, се изпраща от компетентният орган на всяка държава-членка до Комисията и до останалите държави-членки.

Член 10

Дата на прилагане

Настоящото решение се прилага от 1 май 2004 г.

Член 11

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 21 ноември 2003 година.

За Комисията
David BYRNE
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Одобрени територии, от които може да се извършва внос на определени видове жива риба, хайвер и гамети, предназначени за отглеждане и развъждане в Европейската общност

Страна		Територия		Специфични изисквания ¹²				
ISO код	Име	Код	Описание	VHS	IHN	SVC	<i>G.salaris</i>	Коментари ¹³
AL	Албания							
AU	Австралия							
BR	Бразилия							Само шаран
BG	България							
CA	Канада							
CL	Чили							
CN	Народна република Китай							Само шаран
CO	Колумбия							Само шаран
CG	Конго							Само шаран
HR	Хърватия							
МК ⁽¹⁴⁾	Бивша югославска република Македония							Само шаран
ID	Индонезия							
IL	Израел							
JM	Ямайка							Само шаран
JP	Япония							Само шаран
MY	Малайзия (полуостровна, само							Само шаран

¹² Въведете „Да” или ”Не”, в зависимост от случая, за предназначена стопанство, крайбрежна или континентална зона, одобрена от централния компетентен орган на страната, осъществяваща износа, като територия, която изпълнява специфичните ветеринарно-санитарни изисквания – включително политика без ваксинация – за пускане в зони на Европейската общност и обекти, с одобрена програма или статус от Общността за една или повече от болестите вирусна хеморагична септицемия (VHS) и инфекциозна хемопоеична некроза (IHN), допълнителни гаранции за пролетна виремия по шарана (SVC), и/или защитни мерки за *Gyrodactylus salaris* (*G.salaris*).

¹³ Няма ограничения, ако се остави непопълнено. Ако една страна или територия има разрешение за износ само на определени видове и/или хайвер или гамети, видовете следва да се специфицират и/или следва да се впише коментар в тази колона, например „само хайвер”.

¹⁴ Временен код, който не влияе върху окончателното название на страната, което ще бъде дадено след приключването на преговорите, които в момента се провеждат в ООН.

	Западна Малайзия)							
NZ	Нова Зеландия							
RU	Руска федерация							
SG	Сингапур							Само шаран
ZA	Южна Африка							
LK	Шри Ланка							Само шаран
TW	Тайван							Само шаран
TH	Тайланд							Само шаран
TR	Турция							
US	САЩ							

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Образец на ветеринарномедицински сертификат за внос на ⁽¹⁾ (жива риба, хайвер и гамети за отглеждане и развъждане) ⁽¹⁾ (изкуствено отгледана жива риба с цел ⁽¹⁾ консумация от човека) ⁽¹⁾ (възстановяване на рибните запаси в риболовни райони за любителски риболов) в Европейската общност (ЕО)

Забележка за вносителя: Настоящият сертификат е само за ветеринарни цели и неговият оригинал следва да придружава стоката, докато тя достигне граничния контролен пост.

Референтен код №

ОРИГИНАЛ

1.	Страна износител и заинтересувани органи	3.	Местоназначение на стоката
1.1.	Страна износител:	3.1.	Държава-членка:
1.2.	Компетентен орган:	⁽¹⁾ (3.2	Зона или част ⁽³⁾ на държавата-членка:)
1.3.	Компетентен издаващ орган:	⁽¹⁾ (3.3	Обект, име:)
2.	Място на произход на стоката	3.4.	Адрес:)
2.1.	Код на територията на произхода ⁽²⁾ :	3.5.	Име, адрес и тел.номер на получателя:.....
⁽¹⁾ (2.2	Рибовъден обект на произхода, име:)		
⁽¹⁾ (2.3	Адрес или местоположение на обекта:)	4.	Вид транспорт и идентификация на стоката ⁽⁴⁾
2.4.	Име, адрес и тел.номер на изпращача:	4.1.	⁽¹⁾ (Камион) ⁽¹⁾ (Влак) ⁽¹⁾ (Кораб) ⁽¹⁾ (Самолет):

.....	4.2. (¹)(Регистрационен номер (-а)) (¹) (Име на кораба) (¹) (Номер на полета): 4.3. Идентификационни подробности за стоката:
--	---

5. Описание на стоката

☐ Стока от рибовъден обект ☐ Дива стока ☐ Жива риба ☐ Гамети ☐ Оплоден хайвер ☐ Неоплоден хайвер ☐ Ларви/древни рибки

Вид (ове) риба		Общо тегло на рибата (kg) (Брой риби) (¹)	(Обем на яйцата) (¹) (Обем на гаметите) (¹)	Възраст на живата риба ☐ > 24 месеца ☐ 12 – 24 месеца ☐ 0 – 11 месеца ☐ не се знае
Научно наименование	Обикновено наименование			

6. **Ветеринарномедицинска атестация за внос на (¹) ((¹) (жива риба) (¹) (и) (¹) (хайвер) (¹) (и) (¹) (гамети) за отглеждане и развъждане) (¹) (изкуствено отгледана жива риба, предназначена за) (¹) (консумация от човека) (¹) (за отглеждане и развъждане или възстановяване на рибните запаси в риболовни райони за любителски риболов))**

Аз, долуподписаното длъжностно лице - инспектор, с настоящото удостоверявам, че (живата риба) (¹) (и) (¹) (хайвера) (¹) (и) (¹) (гаметите) (¹) съгласно точка 5 от настоящия сертификат удовлетворяват следните изисквания:

6.1. или:
(¹) (
Произходът им е от територията (²) с код: (²), в която всички стопанства, отглеждащи или съхраняващи жива риба, хайвер или гамети, от всякакви видове, определени съгласно последната редакция на Международния

ветеринарно-санитарен кодекс за водни животни на OIE ⁽⁵⁾, податливи на следните болести: инфекциозна анемия по съомгата (ISA); еритропоетична хемопоеична некроза (EHN); вирусна хеморагична септицемия (VHS); и инфекциозна хемопоеична некроза (IHN):

- са официално регистрирани от компетентния орган,
- поддържат актуализиран дневник за: жива риба, хайвер и гамети, които влизат и излизат от стопанството и цялата информация относно: тяхната доставка и експедиция, техния брой или тегло, техния размер, техния източник, техните доставчици и наблюдаваната смъртност ⁽⁶⁾,
- следва да уведомят при първа възможност компетентния орган, за всяко подозрение за следните болести ISA, EHN, VHS и IHN; и за всякакви клинични признаци, които дават основание за подозрение за наличието на болест, която може да причини значително влияние върху рибните запаси,
- са предмет на подходящи мерки за контрол върху болести, равностойни поне на мерките, които се изискват от Директиви 91/67/ЕИО и 93/53/ЕИО на Съвета, включително относно забрана за ваксинация срещу ISA, а относно вземане на проби и тестване също и Решения 2001/183/ЕО и 2003/466/ЕО; в случаите, когато методите за вземане на проби и тестване не са установени от законодателството на Общността, се използват онези, заложиени в съответните глави на Ръководството за диагностични тестове за водни животни на OIE ⁽⁵⁾, Четвърто издание, 2003 г.,
- не са прекарвали никаква болест, която може да причини значително влияние върху запасите, през последните шест месеца преди експедицията, и през последните две години – никакви случаи на болестите ISA и EHN,
- през последните две години преди експедицията не са пускали жива риба, хайвер или гамети с по-нисък здравен статус,
- в деня на товаренето няма клинични признаци и никакви подозрения за наличието на някои от следните болести: ISA, EHN, VHS и IHN,) и

или

- ⁽¹⁾ (Техният произход е от територията ⁽¹⁾ с код: ⁽¹⁾ и която:
- е предназначен рибовъден обект или обект, който не е свързан с крайбрежни води или води от устието, и който не съдържа риба от видовете, считани за податливи ⁽⁷⁾ към болестите: инфекциозна анемия по съомгата (ISA); еритропоетична хемопоеична некроза (EHN); вирусна хеморагична септицемия (VHS); и инфекциозна хемопоеична некроза (IHN),
- поддържат актуализиран дневник за: жива риба, хайвер и гамети, които влизат и излизат от обекта и цялата информация относно: тяхната доставка и експедиция, техния брой или тегло, техния размер, техния източник, техните доставчици и наблюдаваната смъртност ⁽⁶⁾,) и

6.2. те:

- по време на събирането не са били в контакт с жива риба, хайвер или гамети с по-нисък здравен статус, отколкото посочения в точка 6.1 от настоящия сертификат,
- не са предназначени за унищожаване или клане с цел премахване на следните болести: ISA; VHS; IHN; EHN; пролетна виремия по шарана (SVC); инфекциозна панкреатична некроза (IPN); бактериална бъбречна болест (BKD, *Renibacterium salmoninarum*), фурункулоза (*Aeromonas salmonicida*), ентерична

болест на червената уста (EBR, *Yersinia ruckeri*), *Gyrodactylus salaris*, или поради болести, причинени от какъвто е друг патоген,
 - не са предмет на никакви забрани поради ветеринарномедицински причини,
 - са били инспектирани в деня на товаренето и не са показали никакви клинични признаци на болест,
 - ⁽⁸⁾ (са били са проверени визуално, като е взета произволно избрана представителна част от стоката, включително всяка част, която има различен произход, и не са открити никакви други видове освен посочените в точка 5 на настоящия сертификат), и
 - ⁽⁹⁾ (са били дезинфекцирани в съответствие с последната редакция на Международния ветеринарномедицински кодекс за водни животни на ОИЕ ⁽⁵⁾, последна редакция;)

⁽¹⁰⁾ (7. Специфични ветеринарни здравни изисквания по отношение на VHS, IHN, SVC и *Gyrodactylus salaris*

⁽¹¹⁾
 (7.1. Аз, долуподписаното длъжностно лице - инспектор, с настоящото удостоверявам, че (живата риба) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (хайвера) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (гаметите) ⁽¹⁾ съгласно точка 5 от настоящия сертификат, произхождат от територия ⁽²⁾, която освен гаранциите, които дава по точка 6 от настоящия сертификат, е одобрена също и от компетентния орган като имаща еквивалентен здравен статус спрямо онези обекти и зони в рамките на Общността, с одобрен статус относно (HVS) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (IHN) ⁽¹⁾, тъй като произхождат от:

Или

- ⁽¹⁾ (или (крайбрежна зона, в която всички обекти са под надзора на компетентния орган, и:) ⁽¹⁾

или (континентална зона, в която всички обекти са под надзора на компетентния орган, и:) ⁽¹⁾

или (предназначена стопанство, в която водата се доставя посредством система, която осигурява също и пълно дезактивиране на (VHS) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (IHN) ⁽¹⁾, и която е под надзора на компетентния орган, и:)

или (крайбрежна зона, в която няма рибовъдни обекти и дивата риба е:) ⁽¹⁾

или (континентална зона, в която няма рибовъдни обекти и дивата риба е:) ⁽¹⁾

- предмет на здравни инспекции, извършвани през интервали от време, нагодени към развитието на (VHS) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (IHN) ⁽¹⁾ и мострите са взети и изпитани за тези патогени с отрицателен резултат от официално одобрена лаборатория, и вземането на проби и тестовите методи са поне еквивалентни на онези, определени в Директиви 91/67/ЕИО на Съвета, 93/53/ЕИО и Решение 2001/183/ЕО, като е използвана следната схема на наблюдение:

(„ЕО Образец А” – най-малко четири години документирана свобода, включително двегодишна програма за наблюдение)

⁽¹²⁾ („ЕО Образец Б” – най-малко шест години документирана свобода, включително двегодишна програма за наблюдение с намален размер на пробата) ⁽¹²⁾ („ЕО Специални разпоредби” – нови стопанства) ⁽¹³⁾ („ЕО Специални разпоредби” – стопанства, които започват наново своите дейности) ⁽¹³⁾ („ОИЕ” – методи както са описани в Ръководство за диагностични тестове за водни животни, Четвърто издание, 2003 г. на ОИЕ ⁽⁵⁾, Глави: I.1.4. (Обща) и (2.1.5. (VHS)) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (2.1.2. (IHN)) ⁽¹⁾) ⁽¹⁾

- тъй като поне две години нямат клинични и други признаци на (VHS) ⁽¹⁾ (и)

(¹) (IHN) (¹), и

- са взети всички необходими мерки (¹⁴) за предпазване от навлизането на болести.)

Или

- (¹) (стопанство, която не е свързана с крайбрежни води или води от устието и не съдържа риба от видовете, считани като податливи (⁷) към (VHS) (¹) (и) (¹) (IHN) (¹)), и

(¹⁵)
(7.2.

Аз, долуподписаното длъжностно лице - инспектор, с настоящото удостоверявам, че (живата риба) (¹) (и) (¹) (хайвера) (¹) (и) (¹) (гаметите) (¹) съгласно точка 5 от настоящия сертификат, произхождат от територия (²), която освен гаранциите, които дава по точка.6 от настоящия сертификат, е одобрена също от компетентния орган като имаща еквивалентен здравен статус спрямо зоните в рамките на Общността, които имат допълнителни гаранции за SVC, за (жива риба) (¹) (и) (¹) (хайвер) (¹) (и) (¹) (гамети) (¹) като:

Или

(¹) (рибата е податлива (⁷) към SVC и произхожда от:

или от (територия (¹), в която за SVC е съобщено на здравните органи; и докладите за предполагаемата инфекция в рибата от семейство *Cyprinidae* са разгледани незабавно от компетентните органи; и заразените места са обозначени като такива. (Живата риба) (¹) (и) (¹) (хайвера) (¹) не произхождат от място, обозначено като заражено от компетентните органи на територията) (¹)

или (обект, който за последните две години е претърпял годишна инспекция – във време от годината, в което се очаква SVC да се прояви – от местните компетентните органи и са извършени подходящи лабораторни тестове за изолация на SVC-вируса, като резултатите от тях са отрицателни; тъй като поне две години в обекта е влизала само стока, удостоверена като стока без SVC) (¹)

или (обект, който е била заразен, но през последните три години е претърпял на годишна инспекция от местните компетентните органи – във време от годината, в което се очаква SVC да се прояви – и са извършени подходящи лабораторни тестове за изолация на SVC-вируса с отрицателен резултат, и след който период податливите видове, специфицирани като видове без тази болест, са изложени на популацията под контрол за доказване отсъствието на вируса; тъй като поне три години в обекта е допускана само стока, удостоверена като стока без SVC) (¹))

или (обект, който е била заразен, но в който популацията е унищожена и инсталацията е дезинфектирана и само стока, удостоверена като стока без SVC е влизала след това в обекта. За последните две години е претърпял годишна инспекция – във време от годината, в което се очаква SVC да се прояви – от местните компетентните органи и са извършени подходящи лабораторни тестове за изолация на SVC-вируса с отрицателен резултат, и след който период податливите видове, специфицирани като видове без тази болест, са изложени на популацията под контрол за доказване отсъствието на вируса) (¹)).

Или

(рибата произхожда от предназначен рибовъден обект или от обект, който не е

свързан с крайбрежни води или води от устието и не съдържа риба от видовете, считани като податливи ⁽⁷⁾ към (SVC) ⁽¹⁾).

⁽¹⁶⁾
(7.3.

Аз, долуподписаното длъжностно лице - инспектор, с настоящото удостоверявам, че (живата риба) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (хайвера) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (гаметите) ⁽¹⁾ съгласно точка 5 от настоящия сертификат, произхождат от територия ⁽²⁾, която освен гаранциите, които дава по точка 6 от настоящия сертификат, е одобрена също и от компетентния орган като имаща равностоеен здравен статус спрямо зоните в рамките на Общността, които имат защитни мерки по отношение на *Gyrodactylus salaris*, като се прилагат следните ограничения:

- забрана за внос на жива риба от семейството *Salmonidae* в зоните,
- хайверът, внесен в зоната, е бил дезинфекциран съгласно Международния ветеринарномедицински кодекс за водни животни на ОИЕ ⁽⁵⁾, издание 2003 г., приложение 5.2.1, което гарантира елиминирането на паразитите, принадлежащи на вида *G. salaris*).

8. Транспортни изисквания

Освен това, те:

- са поставени в условия, които не променят техния здравен статус, и
- са поставени в (херметично затворени водни резервоари, които предварително са почистени и дезинфектирани с подходящ дезинфектант и които имат ясно четлив етикет) ⁽¹⁾ (помещение в трюма на кораб, като в самото помещение и неговите тръби и помпени системи няма риба, те са почистени и дезинфектирани с разрешен дезинфектант и се инспектирани преди да се заредят, и имат митническа декларация) ⁽¹⁾ със съответната ⁽¹⁷⁾ информация по точки 1, 2 и 3 от настоящия сертификат и имат следното заявление:

или:

(„(Жива риба) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (хайвер) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (гамети) ⁽¹⁾, удостоверени за отглеждане и развъждане в зони и стопанства на Европейската общност, с изключение на онези, които имат програма или статус, одобрени от Общността, допълнителни гаранции или защитни мерки относно: вирусна хеморагична септицемия (VHS), и инфекциозна хемопоеична некроза (IHN), и пролетна виремия по шарана (SVC), и *Gyrodactylus salaris*.”)

или:

(„Изкуствено отгледана жива риба), удостоверена за възстановяване на рибните запаси в риболовни райони по системата пускане-хващане в зони и стопанства на Европейската общност, с изключение на онези, които имат програма или статус, одобрени от Общността, допълнителни гаранции или защитни мерки относно: вирусна хеморагична септицемия (VHS), и инфекциозна хемопоеична некроза (IHN), и пролетна виремия по шарана (SVC), и *Gyrodactylus salaris*.”)

или:

(„Жива риба) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (хайвер) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (гамети) ⁽¹⁾, удостоверени за отглеждане и развъждане в зони и стопанства на Европейската общност, включително онези, които имат програма или статус, одобрени от Общността, допълнителни гаранции или защитни мерки относно: (вирусна хеморагична септицемия (VHS)) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (пролетна виремия по шарана SVC)) ⁽¹⁾ и ⁽¹⁾ (*Gyrodactylus salaris*) ⁽¹⁾)”

Или

(„Изкуствено отгледана жива риба, удостоверена за възстановяване на рибните запаси в риболовни райони за любителски риболов в зони и стопанства на Европейската общност, включително онези, които имат програма или статус, одобрени от Общността, допълнителни гаранции или защитни мерки относно: (вирусна хеморагична септицемия (VHS)) (и) ⁽¹⁾ (инфекциозна хемопоеична некроза (IHN)) ⁽¹⁾ (и) (пролетна виремия по шарана (SVC)) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (*Gyrodactylus salaris*) ⁽¹⁾)”.

Съставен в на
.....
(Място) (Дата)

Официален печат

(Подпис на инспектора)

.....

(Име с главни букви, специалност и титла)

Указателни бележки

⁽¹⁾ Ненужното се зачерква

⁽²⁾ Територия (цяла страна, или зона, или стопанство) и код на територията съгласно приложение I към Решение 2003/858/ЕО на Комисията.

⁽³⁾ Посочете приложимото: зона, обект, или в случая на жива риба за консумация от човека, предприятие. Ако зоната е специфицирана по точка 3.2., тогава името на стопанството, или в случая на жива риба за консумация от човека на предприятието, следва да бъде удостоверена по точка 3.3.

⁽⁴⁾ Регистрационният (те) номер (а) на ж.п. вагона или камиона и името на кораба следва да се посочат както е уместно. Ако се знае номерът на полета, той следва също да се посочи.

В случая на транспорт с контейнери или каси, общият брой, техните регистрационни номера и номера на печати, следва да се посочат по точка 4.3.

⁽⁵⁾ Международно бюро по эпизоотии.

⁽⁶⁾ Както е приложимо.

(⁷) Познати податливи видове, виж таблицата по долу:

Болест	Податливи видове (*)
ISA	Атлантическа съомга (<i>Salmo salar</i>), дъгова (американска) пъстърва (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), речна (балканска) пъстърва (<i>Salmo trutta</i>)
EHN	Костур (<i>Perca fluviatilis</i>), дъгова (американска) пъстърва (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), Macquarie perch (<i>Macquaria australasica</i>), silver perch (<i>Bidyanus bidyanus</i>) -, mountain galaxias (<i>Galaxias olidus</i>), европейски сом (<i>Silurus glanis</i>), catfish (<i>Ictalurus melas</i>) и mosquito fish (<i>Gambusia affinis</i>) – и други видове от семейството Poeciliidae
VHS	Риби от семейството <i>Salmonidae</i> (сем. Пъстървови), липан (<i>Thymallus thymallus</i>), бяла риба (<i>Coregonus spp.</i> – род Корегонусови), Щука (<i>Esox lucius</i>), Голям калкан (<i>Scophthalmus maximus</i>), херинга и sprat (<i>Clupea spp.</i> – род Селди (селдови риби)), род Тихоокеански пъстърви (<i>Oncorhynchus spp.</i>), Треска (<i>Gadus morhua</i>), Тихоокеанска треска (<i>G. macrocephalus</i>), haddock (<i>G. aeglefinus</i>) – сем. Трескови, и rockling (<i>Onos mustelus</i>).
IHN	Риби от семейството <i>Salmonidae</i> (сем. Пъстървови), Щука (<i>Esox lucius</i>)
SVC	Шаран (<i>Cyprinus carpio</i>), Бял амур (<i>Ctenopharyngodon idellus</i>), Бял толстолоб (<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>), Пъстър толстолоб (<i>Aristichthys nobilis</i>), Златиста каракуда (<i>Carassius carassius</i>), Сребриста каракуда (<i>Carassius auratus</i>), Лин (Каленик, Блатна пъстърва) (<i>Tinca tinca</i>) и Европейски сом (<i>Silurus glanis</i>)

(*) И всички други видове съгласно последната редакция на Международния закон за здраве на водните животни на ОИЕ, които са податливи на патогените/болестите, които се разглеждат тук.

(⁸) Приложимо само за жива риба, ненужното се зачерква.

(⁹) Приложимо само за хайвер, ненужното се зачерква .

(¹⁰) Както е посочено в Директива 91/67/ЕИО на Съвета, специфичните ветеринарномедицински изисквания са необходими при износ към стопанства или зони в рамките на ЕО, които имат програма или статус, одобрени от Общността, допълнителни гаранции или защитни мерки относно една или повече от болестите по списъци II и III на приложение А към Директива 91/67/ЕИО.

(¹¹) Специфичните изисквания, необходими в случаите на износ за стопанства или зони в рамките на ЕО, които имат програма или статус, одобрени от Общността, съответно за вирусна хеморагична септицемия (VHS) и/ или инфекциозна хемопоеична некроза (IHN).

(¹²) „Образец А или Б”, както е посочено в Решение 2001/183/ЕО, а също и изискванията на Директиви 91/67/ЕИО и 93/53/ЕИО.

(¹³) Съгласно Директиви 91/67/ЕИО и 93/53/ЕИО и Решение 2001/183/ЕО; нови стопанства, които започват дейност с риба, хайвер и гамети, с равностоен здравен статус съгласно централния компетентен орган на страната-износител за онези стопанства и зони, одобрени в ЕО относно VHS и/или IHN респективно, които в друго отношение отговарят на изискванията в Приложение В I.A, 6, буква а) към Директива 91/67/ЕИО; или стопанства, които започват наново своята дейност след официално наблюдавано

почистване и дезинфекция и 15 дни престой без използване, и които пускат само риба, хайвер и гамети, с равностоеен здравен статус съгласно централния компетентен орган на страната-износител за онези стопанства и зони, одобрени в ЕО относно VHS и/или IHN респективно и които в друго отношение отговарят на изискванията в Приложение В I.A, 6, буква б) към Директива 91/67/ЕИО .

(¹⁴) Не се прилага за крайбрежни или континентални зони без стопанства. Следва да се поддържа високо ниво на биологична сигурност. Риба от неодобрени стопанства или зони не следва да се пуска в одобрени стопанства и зони. Следва да се предотвратява неконтролиран публичен достъп. Мястото не следва да се използва за въдичарство, освен при условия, разрешени и наблюдавани от местния компетентен орган.

(¹⁵) Специфични допълнителни изисквания са необходими в случая на износ за стопанства или зони в рамките на ЕО, с одобрени от Общността допълнителни гаранции относно пролетна виремия по шарана (SVC) (Решение 93/44/ЕИО на Комисията).

(¹⁶) Специфични допълнителни изисквания са необходими в случая на износ на хайвер за райони/зони в рамките на ЕО, с одобрени от Общността защитни мерки относно *Gyrodactylus salaris* (GS) (Решение 2003/513/ЕО на Комисията). Забележете, че не се разрешава пускането на жива риба от сем. Пъстървови в районите, посочени в това решение, която имат произход извън тези зони.

(¹⁷) Страна и територия на произхода (код) и на местоназначението; име и телефонен номер на изпращача на стоката и на получателя на стоката. В случая на транспорт в трюма на кораб, се посочва транспортния маршрут от мястото на товарене до местоназначението.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ОБЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

(а)	Сертификатите се изготвят от компетентните органи на страната износител на база на подходящия образец съгласно приложения II, IV или V към настоящото решение, като се взема предвид за какво ще се употребява рибата, след като пристигне в ЕО.	(д)	Оригиналът на сертификата се попълва в деня на товаренето на стоката за износ в ЕО, като се поставя официален печат и се подписва от официалното длъжностно лице – инспектор, назначен от компетентния орган. По този начин компетентният орган на страната износител гарантира, че са спазени принципите на
(б)	Отчитайки статуса на местоназначението относно вирусна хеморагична септицемия (VHS), инфекциозна хемопоеична некроза (IHN), пролетна виремия по шарана (SVC) и <i>Gyrodactylus salaris</i> (GS) в държавата-членка на ЕО, в сертификата се включват и попълват	(е)	удостоверяване, еквивалентни на онези, определени в Директива 96/93/ЕО на Съвета.
(в)	подходящите специфични допълнителни изисквания. Оригиналът на всеки сертификат се състои от един лист, двустранно попълнен или когато се изискват повече от един лист, сертификатът следва да бъде в такава форма, че всички листа да образуват едно цяло и да бъдат неделими.	(ж)	Печатът, освен ако не е релефен, и подписът са в цвят, различен от този, с който са попълнени данните.
(г)	Сертификатът задължително следва да носи означението „ОРИГИНАЛ“ в горния десен ъгъл на всяка страница и да има специфичен кодов номер, издаден от компетентния орган. Всички страници на сертификата следва да бъдат номерирани – (страница номер) от (общ брой на страниците).	(з)	Ако за нуждите на идентифицирането на позициите от стоката, към сертификата се прибавят допълнителни листа, тези листа се считат като част от оригинала и носят подпис и печат всяка страница от официалното длъжностно лице-
	Оригиналът на сертификата и етикетите съгласно сертификата-образец се съставят най-малко на два езика – на официалния език на държавата-членка на ЕО, в чиито граничен контролен пост се извършва инспекцията и на официалния език на	(и)	инспектор, извършващ удостоверяването. Оригиналът на сертификата задължително придружава стоката, докато тя достигне граничния контролен пост на ЕО.
		(й)	

	държавата-членка на ЕО, в която е местоназначението. Тези държави-членки обаче могат да разрешат и други езици, ако е необходимо, придружени с официален превод.	Сертификатът е валиден 10 дни от датата на издаването. В случай на транспортиране с кораб, срокът на валидност се продължава за времето на пътуване по море. Рибата, хайверът и гаметите не се транспортират заедно с друга риба, хайвер или гамети, които или не са предназначени за ЕО, или пък имат по-нисък здравен статус. Възможното наличие на патогени във водата е свързано с отчитането на здравния статус на живата риба, хайвер и гамети. Следователно официалното длъжностно лице, което извършва удостоверяването, взема под внимание следното: „Мястото на произход” следва да бъде местонахождението на стопанството, в която са отгледани рибата, хайвера и гаметите до достигане на търговски размер, съответстващ на стоката по настоящия сертификат.
--	---	--

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Образец на здравен ветеринарен сертификат за внос на рибни продукти от изкуствено отгледана риба в Европейската общност (ЕО) с цел по-нататъшна преработка преди консумация от човека

Референтен код №

ОРИГИНАЛ

Забележка за вносителя:

Настоящата стока следва да бъде експедирана незабавно, без спиране, за да бъде продадена на дребно за по-нататъшна преработка преди консумация от човека.

Преработката на рибните продукти от изкуствено отгледана риба следва да се извърши в одобрени центрове за внос, освен ако не е почистена от вътрешности преди експедицията, или ако мястото на произход има здравен статус, поне равностоеен на мястото, където продуктите ще бъдат преработвани, и по-специално що се отнася до болестите еритропоеична (епизоотична) хемопоеична некроза (EHN) и болестите по рибите, дадени в списъците I и II, колона 1 на Приложение А към Директива 91/67/ЕИО.

Настоящият сертификат е само за ветеринарни цели и неговият оригинал следва да придружава стоката, докато тя достигне граничния контролен пост.

1. Ветеринарно-санитарна атестация за внос в ЕО на рибни продукти от изкуствено отгледана риба за по-нататъшна преработка преди консумация от човека

Аз, долуподписаното длъжностно лице - инспектор, с настоящото удостоверявам, че рибните продукти от изкуствено отгледана риба, включени в настоящия сертификат:

- произхождат от риба, която не е показала клинични признаци на болест по време на (събирането) ⁽¹⁾ (коленето) ⁽¹⁾ (натоварването) ⁽¹⁾ и

- ⁽¹⁾ (не е предмет на никакви забрани поради ветеринарни здравни причини, и по-специално поради клинични признаци на болест или подозрение, или потвърждение за наличието на следните болести: инфекциозна анемия по съомгата (ISA);) ⁽¹⁾ (еритропоеична хемопоеична некроза (EHN);) ⁽¹⁾ (вирусна хеморагична септицемия (VHS) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ инфекциозна хемопоеична некроза (IHN) ⁽¹⁾ и);

- ⁽¹⁾ ⁽²⁾ (- произхождат от риба, събрана от стопанство или зона, която е одобрена от централния компетентен орган като притежаваща равностоеен здравен статус спрямо онези стопанства и зони, с програми, одобрени от Общността или статус относно (VHS) ⁽¹⁾ (и) (IHN) ⁽¹⁾ и);

- ⁽¹⁾ (- произхождат от предназначена стопанство или от стопанство, която не е свързана с крайбрежни води или води от устието и не съдържа никаква риба от видовете, считани за податливи ⁽³⁾ към ISA, EHN, (и) ⁽¹⁾ (VHS) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (IHN) ⁽¹⁾, и не е предмет на никакви забрани поради ветеринарни здравни причини, и)

- ⁽¹⁾ ⁽²⁾ (- не е била заклана или изкормена, и)
- е транспортирана при условия, които не променят нейния здравен статус, и
- е била поставена в херметично затворени водни контейнери, които са почистени и дезинфектирани предварително чрез разрешен дезинфектант и които имат на външната си повърхност ясно четлив етикет със съответната информация ⁽⁴⁾ от настоящия сертификат и със следното заявление:

„(Неизкормена риба) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (изкормена риба) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (рибни продукти) ⁽¹⁾ от изкуствено отгледана риба, удостоверена за износ в ЕО (включително зони, одобрени от Общността относно (VHS) ⁽¹⁾ (и) (IHN) ⁽¹⁾) ⁽¹⁾, за непосредствена консумация от човека, или за по-нататъшна преработка (в одобрени центрове за внос за) ⁽¹⁾ преди консумация от човека, която няма да бъде пускана в естествени водоеми в Европейската общност) ⁽¹⁾;

Общо заявление

Аз, долуподписаното длъжностно лице - инспектор, с настоящото удостоверявам, че съм запознат с разпоредбите на Директиви 91/67/ЕИО и 93/53/ЕИО на Съвета и Решение 2003/858/ЕО на Комисията ⁽¹⁾

Съставен в на
(Място) (Дата)

Официален печат

(Подпис на инспектора)

.....

(Име с главни букви, специалност и титла)

Указателни бележки

⁽¹⁾ Ненужното се зачерква.

⁽²⁾ Специфични изисквания, необходими в случай на износ за стопанства или зони в рамките на ЕО, с одобрена от Общността програма или статус за вирусна хеморагична септицемия (VHS) и/или инфекциозна хемопоеична некроза (IHN) респективно.

⁽³⁾ Познати податливи видове, виж таблицата по-долу:

Болест	Податливи видове (*)
ISA	Атлантическа съомга (<i>Salmo salar</i>), дъгова (американска) пъстърва (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), речна (балканска) пъстърва (<i>Salmo trutta</i>)

EHN	Костур (<i>Perca fluviatilis</i>), дъгова (американска) пъстърва (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), Macquarie perch (<i>Macquaria australasica</i>) (silver perch (<i>Bidyanus bidyanus</i>) - mountain galaxias (<i>Galaxias olidus</i>), европейски сом (<i>Silurus glanis</i>), catfish (<i>Ictalurus melas</i>) и mosquito fish (<i>Gambusia affinis</i>) – и други видове от семейството Poeciliidae
VHS	Риби от семейството <i>Salmonideae</i> (сем. Пъстървови), липан (<i>Thymallus thymallus</i>), бяла риба (<i>Coregonus spp.</i> – род Корегонусови), Щука (<i>Esox lucius</i>), Голям калкан (<i>Scophthalmus maximus</i>), херинга и sprat (<i>Clupea spp.</i> – род Селди (селдови риби)), род Тихоокеански пъстърви (<i>Oncorhynchus spp.</i>), Треска (<i>Gadus morhua</i>), Тихоокеанска треска (<i>G. macrocephalus</i>), haddock (<i>G. aeglefinus</i>) – сем. Трескови), и rockling (<i>Onos mustelus</i>).
IHN	Риби от семейството <i>Salmonideae</i> (сем. Пъстървови), Щука (<i>Esox lucius</i>)
SVC	Шаран (<i>Cyprinus carpio</i>), Бял амур (<i>Ctenopharyngodon idellus</i>), Бял толстолоб (<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>), Пъстър толстолоб (<i>Aristichthys nobilis</i>), Златиста каракуда (<i>Carassius carassius</i>), Сребриста каракуда (<i>Carassius auratus</i>), Лин (Каленик, Блатна пъстърва) (<i>Tinca tinca</i>) и Европейски сом (<i>Silurus glanis</i>)
(*) И всички други видове съгласно последната редакция на Международния ветеринарно-медицински кодекс за водните животни на ОИЕ, които са податливи на патогените/болестите, които се разглеждат тук.	
(⁴) Страна и територия на произход (код) и на местоназначение; име и телефонен номер на изпращача и получателя.	

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Образец на ветеринарно-санитарен сертификат за внос на рибни продукти от изкуствено отгледана риба в Европейската общност (ЕО) с цел непосредствена консумация от човека

Референтен код №

ОРИГИНАЛ

Забележка за вносителя:

Настоящата стока следва да бъде експедирана незабавно, без спиране, за да бъде продадена на дребно за непосредствена консумация от човека.

Настоящият сертификат е само за ветеринарни цели и неговият оригинал следва да придружава стоката, докато тя достигне граничния контролен пост.

1. Ветеринарно-санитарна атестация за внос в ЕО на рибни продукти от изкуствено отгледана риба за непосредствена консумация от човека

Аз, долуподписаното длъжностно лице - инспектор, с настоящото удостоверявам, че рибните продукти от изкуствено отгледана риба, включени в настоящия сертификат:

- произхождат от риба, която не е показала клинични признаци на болест по време на (събирането) ⁽¹⁾ (коленето) ⁽¹⁾ (натоварването) ⁽¹⁾,

- е била поставена в контейнери, които имат на външната си повърхност ясно четлив етикет със съответната информация ⁽²⁾ от настоящия сертификат и със следното заявление:

„Рибни продукти от изкуствено отгледана риба, удостоверена за износ в ЕО за непосредствена консумация от човека, които няма да бъдат пускани в естествени водоеми в Европейската общност“

Общо заявление

Аз, долуподписаното длъжностно лице - инспектор, с настоящото удостоверявам, че съм запознат с разпоредбите на Директиви 91/67/ЕИО и 93/53/ЕИО на Съвета и Решение 2003/858/ЕО на Комисията.

Съставен в на
(Място) (Дата)

Официален печат

(Подпис на инспектора)

.....

(Име с главни букви, специалност и титла)

Указателни бележки

(¹) Ненужното се зачерква.

(²) Страна и територия на произход (код) и на местоназначение; име и телефонен номер на изпращача и получателя.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Заявления, които да бъдат издавани от компетентния орган на граничния ветеринарен инспекционен пункт за попълване на документа съгласно приложението към Решение 92/527/ЕИО или приложение Б на Решение 93/13/ЕИО

Компетентният орган на граничния ветеринарен инспекционен пункт в държавата-членка на пристигането попълва документа съгласно приложението към Решение 92/527/ЕИО или Приложение Б към Решение 93/13/ЕИО с едно от следните заявления, както е подходящо.

А. Заявления, които да бъдат добавени към документа съгласно Приложението към Решение 92/527/ЕИО, когато се отнася до жива риба, хайвер и гамети, предназначени за отглеждане и развъждане и изкуствено отгледана жива риба за възстановяване на рибните запаси в риболовни райони по системата пускане-хващане, в Европейската общност

или:

„(Жива риба) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (хайвер) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (гамети) ⁽¹⁾, удостоверени за отглеждане и развъждане в зони и стопанства на Европейската общност, с програма или статус, одобрени от Общността, допълнителни гаранции или защитни мерки относно: вирусна хеморагична септицемия (VHS), и инфекциозна хемопоеична некроза (IHN), и пролетна виремия по шарана (SVC), и *Gyrodactylus salaris*.”

или:

„Изкуствено отгледана жива риба, удостоверена за възстановяване на рибните запаси в риболовни райони по системата пускане-хващане в зони и стопанства на Европейската общност, с изключение на онези, които имат програма или статус, одобрени от Общността, допълнителни гаранции или защитни мерки относно: вирусна хеморагична септицемия (VHS), и инфекциозна хемопоеична некроза (IHN), и пролетна виремия по шарана (SVC), и *Gyrodactylus salaris*.”

или:

„(Жива риба) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (хайвер) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (гамети) ⁽¹⁾, удостоверени за отглеждане и развъждане в зони и стопанства на Европейската общност, включително онези, които имат програма или статус, одобрени от Общността, допълнителни гаранции или защитни мерки относно: (вирусна хеморагична септицемия (VHS)) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ инфекциозна хемопоеична некроза (IHN)) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (пролетна виремия по шарана SVC)) ⁽¹⁾ и ⁽¹⁾ (*Gyrodactylus salaris*) ⁽¹⁾.”

или

„Изкуствено отгледана жива риба, удостоверена за възстановяване на рибните запаси в риболовни райони по системата пускане-хващане в зони и стопанства на Европейската общност, включително онези, които имат програма или статус, одобрени от Общността,

допълнителни гаранции или защитни мерки относно: (вирусна хеморагична септицемия (VHS)) (и) ⁽¹⁾ (инфекциозна хемопоеична некроза (IHN)) ⁽¹⁾ (и) (пролетна виремия по шарана (SVC)) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (*Gyrodactylus salaris*) ⁽¹⁾.”

Б. Заявления, които да бъдат добавени към документа съгласно Приложение Б към Решение 93/13/ЕИО, когато се отнася до рибни продукти от изкуствено отгледана риба, предназначени за консумация от човека

Или:

„Продукти от неизкормена, изкуствено отгледана риба, удостоверена за внос в Европейската общност (освен зоните със статус, одобрен от Общността, относно: (VHS) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (IHN) ⁽¹⁾) ⁽¹⁾, за по-нататъшна преработка (в одобрени центрове за внос) ⁽¹⁾ преди консумация от човека.”

Или

„Продукти от изкормена, изкуствено отгледана риба, удостоверена за внос в Европейската общност за по-нататъшна преработка преди консумация от човека.”

Или

„Рибни продукти от изкуствено отгледана риба, удостоверена за внос в Европейската общност за непосредствена консумация от човека.”.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

Минимални ветеринарномедицински изисквания за одобрение на „одобри центрове за внос“ за преработка на изкуствено отгледана риба

A. Общи разпоредби

1. Държавите-членки одобряват предприятия като центрове за внос за по-нататъшна преработка на внесена изкуствено отгледана жива риба и продукти от нея, само ако условията в центъра за внос са такива, че са избегнати рисковете от заразяване на риба във водоеми на Общността, с патогени, които могат да причинят значително влияние върху рибните запаси, чрез отточни или други канални води, или по други начини.
2. Не се разрешава на предприятия, одобрени като „одобрен център за внос“, да изнасят жива риба вън от предприятието.
3. Освен подходящите разпоредби по здравеопазването, определени в Директива 91/493/ЕИО за всякакви видове предприятия, а също така и правилата, заложиени в законодателството на Общността относно ветеринарни вторични продукти, които не са предназначени за консумация от човека, се прилагат също и минималните ветеринарномедицински изисквания, посочени по-долу.

Б. Разпоредби за управлението

1. Одобрените центрове за внос задължително са достъпни по всяко време за инспекция и контрол от компетентния орган.
2. Одобрените центрове за внос следва да имат ефективен контрол върху болести и система за мониторинг; при прилагане на Директива 93/53/ЕИО на Съвета, случаите на съмнителна болест и смъртност се разследват от компетентния орган; необходимите анализи и лечение се извършват след консултация и под контрола на компетентния орган, като се отчита изискването по член 3, параграф 1, буква а) от Директива 91/67/ЕИО.
3. Одобрените центрове за внос задължително прилагат система за управление, одобрена от компетентния орган, включително хигиенни практики и практики за освобождаване относно транспорт, транспортни контейнери, приспособления и оборудване. Спазват се препоръките за дезинфекция на рибовъдни стопанства, посочени в Международния ветеринарномедицински кодекс за водни животни на ОІЕ, Шесто издание 2003 г., приложение 5.2.2. Използваните дезинфектанти задължително се одобряват за целта от компетентния орган и се обезпечава подходящо оборудване за почистване и дезинфекция. Изхвърлянето на вторични продукти и други отпадъчни материали, включително мъртва риба, се извършва задължително в съответствие с Регламент (ЕО) № 1774/2002 на Европейския парламент и на Съвета¹⁵). Системата за управление в одобрения център за внос е такава, че са избегнати рисковете от заразяване на риба във водоеми на Общността, с патогени, които могат да причинят значително влияние върху рибните запаси, и по-специално патогените, чужди за

¹⁵ ОВ L 273, 10910.2002, стр. 1.

Общността и рибните патогени от списъци I и II, колона 1 на приложение А към Директива 91/67/ЕИО.

4. Одобрените центрове за внос задължително поддържат актуализиран дневник за: наблюдавана смъртност; и за всички количества жива риба, хайвер и гамети, които влизат и излизат от центъра и продукти, напускащи центъра, включително техния източник, техните доставчици и тяхното местоназначение. Дневникът е достъпен по всяко време за проверка от компетентния орган.

5. Одобрените центрове за внос задължително се чистят и дезинфектират редовно в съответствие с програмата, описана в точка 3 по-горе.

6. В одобрените центрове за внос достъп имат само упълномощени лица, които задължително носят защитно облекло, включително и подходящи обувки.